

平成21年度後期試験 フランス語 IB 問題・解答用紙

(クラス担当教員：平山・小田・松田・東郷・稲垣・禹・中井・黒川)

2010年1月27日実施

学部\_\_\_\_学年\_\_\_\_組\_\_\_\_氏名\_\_\_\_\_

① ( ) 内に適切な代名詞を入れなさい。(2 x 10点)

1. Qui habite en haut ? — ( ) est un Français. ( ) est médecin.
2. Mon ordinateur est meilleur que ( ) de mon frère.
3. ( ) qui n'est pas clair n'est pas français.
4. Chacun a sa manière de vivre : vous avez la ( ), et j'ai la ( ).
5. Ceux qui sont amis de tout le monde ne ( ) sont de personne.
6. Il vous a parlé de ses projets d'avenir ? — Non, il ne m' ( ) a pas parlé.
7. Avez-vous répondu à sa lettre ? — Oui, j' ( ) ai répondu.
8. ( ) pleuvra encore demain.

② ( ) 内に適切な関係代名詞を入れなさい。(2 x 5点)

1. Il y a des gens pour ( ) l'hiver est très pénible.
2. Paul habitait un immeuble en face ( ) se trouvait une petite épicerie.
3. C'est le musée ( ) on a annoncé l'ouverture.
4. Je connais un café ( ) on peut rester tant qu'on veut.
5. Le sol sur ( ) on marche semble ne pas bouger.

③ 指示に従って ( ) 内の動詞を活用させ、文の下線部を補いなさい。(2 x 10点)

1. Cette locution ne \_\_\_\_\_ plus. (*s'employer* : 現在形に)
2. Nous \_\_\_\_\_ cette histoire. (*se rappeler* : 複合過去に)
3. Il \_\_\_\_\_ le journal quand je suis entré dans le salon. (*lire* : 半過去に)
4. Elle \_\_\_\_\_ seulement trois ans lorsque sa mère \_\_\_\_\_.  
(*avoir* : 半過去に、*mourir* : 複合過去に)
5. Il vous \_\_\_\_\_ environ vingt minutes à pied pour aller à la gare.  
(*falloir* : 単純未来に)
6. Dépêchons-nous, et nous \_\_\_\_\_ de garnir l'arbre de Noël quand les enfants \_\_\_\_\_.  
(*finir* : 前未来に、*se réveiller* : 単純未来に)
7. Un accident \_\_\_\_\_ lieu sur la route nationale. (*avoir* : 条件法過去に)
8. Bien qu'il \_\_\_\_\_ mieux, il n'est pas encore guéri. (*aller* : 接続法現在に)

④ 指示に従って全文を書き換えなさい。(2 x 10点)

1. Il deviendra journaliste. (下線部を尋ねる疑問文に)  
.....
2. C'est la santé de mon père qui me préoccupe. (下線部を尋ねる疑問文に)  
.....

(裏ページに続きます)

3. Il m'a demandé : « Que ferez-vous demain ? » (間接話法に)

.....

4. Il m'a écrit : « Mon frère vient de rentrer de vacances. » (間接話法に)

.....

5. Si vous vous dépêchez un peu, vous arriverez à temps. (下線部をジェロンディフに)

.....

6. Comme ils ont mal entendu la question, ils ne peuvent pas répondre. (下線部を分詞構文に)

.....

7. Si Jean a plus d'argent, il achètera une voiture neuve. (下線部を条件法現在に、条件節の動詞を適切な形に)

.....

8. Si je reçois de ses nouvelles, je vous en ferai part. (下線部を条件法過去に、条件節の動詞を適切な形に)

.....

9. Je pense qu'il a fini son travail. (下線部を否定形に、従属節の動詞を適切な形に)

.....

10. J'ai une secrétaire qui est forte en français. (下線部を *Je cherche* に、従属節の動詞を適切な形に)

.....

⑤ 次の文をフランス語に訳しなさい。(4 x 4点)

1. 何時ですか。 — 11時半です。

.....

2. できるだけ早く彼を来させなさい。

.....

3. これは私がお薦めできる唯一の辞書です。

.....

4. 坊や、どうしたの。

.....

⑥ 次の文を和訳しなさい。

1. Les beaux châteaux sont si nombreux dans la vallée de la Loire qu'en une quinzaine de jours il serait impossible de les visiter tous. (10点)

.....

.....

2. Le sommeil ne venant pas, il a repris sa lecture. (4点)

.....

.....

平成21年度後期試験 フランス語 IB 問題・解答例

(クラス担当教員：平山・小田・松田・東郷・稲垣・禹・中井・黒川)

2010年1月27日実施

学部\_\_\_\_学年\_\_\_\_組\_\_\_\_氏名\_\_\_\_\_

部分点の有無を基準に採点してください。

① ( ) 内に適切な代名詞を入れなさい。(2 x 10点) 部分点なしです。

1. Qui habite en haut ? — ( ~~C'est~~ ) est un Français. ( Il ) est médecin.
2. Mon ordinateur est meilleur que ( celui ) de mon frère.
3. ( Ce ) qui n'est pas clair n'est pas français.
4. Chacun a sa manière de vivre : vous avez la ( vôtre ), et j'ai la ( mienne ).
5. Ceux qui sont amis de tout le monde ne ( le ) sont de personne.
6. Il vous a parlé de ses projets d'avenir ? — Non, il ne m' ( en ) a pas parlé.
7. Avez-vous répondu à sa lettre ? — Oui, j' ( y ) ai répondu.
8. ( Il ) pleuvra encore demain.

② ( ) 内に適切な関係代名詞を入れなさい。(2 x 5点) 部分点なしです。

1. Il y a des gens pour ( qui ) l'hiver est très pénible.
2. Paul habitait un immeuble en face ( duquel ) se trouvait une petite épicerie.
3. C'est le musée ( dont ) on a annoncé l'ouverture.
4. Je connais un café ( où ) on peut rester tant qu'on veut.
5. Le sol sur ( lequel ) on marche semble ne pas bouger.

③ 指示に従って ( ) 内の動詞を活用させ、文の下線部を補いなさい。(2 x 10点) 部分点なしです。

1. Cette locution ne s'emploie plus. (*s'employer*: 現在形に)
2. Nous nous sommes rappelé cette histoire. (*se rappeler*: 複合過去に)
3. Il lisait le journal quand je suis entré dans le salon. (*lire*: 半過去に)
4. Elle avait seulement trois ans lorsque sa mère est morte.  
(*avoir*: 半過去に、*mourir*: 複合過去に)
5. Il vous faudra environ vingt minutes à pied pour aller à la gare.  
(*falloir*: 単純未来に)
6. Dépêchons-nous, et nous aurons fini de garnir l'arbre de Noël quand les enfants se réveilleront. (*finir*: 前未来に、*se réveiller*: 単純未来に)
7. Un accident aurait eu lieu sur la route nationale. (*avoir*: 条件法過去に)
8. Bien qu'il aille mieux, il n'est pas encore guéri. (*aller*: 接続法現在に)

④ 指示に従って全文を書き換えなさい。(2 x 10点) 部分点ありです。

1. Il deviendra journaliste. (下線部を尋ねる疑問文に)  
.....Que deviendra-t-il ?.....または.....Qu'est-ce qu'il deviendra ?.....
2. C'est la santé de mon père qui me préoccupe. (下線部を尋ねる疑問文に)  
.....Qu'est-ce qui vous préoccupe ?.....または.....Qu'est-ce qui te préoccupe ?.....

(裏ページに続きます)

3. Il m'a demandé : « Que ferez-vous demain ? » (間接話法に)

..... Il m'a demandé ce que je ferais le lendemain. ....

4. Il m'a écrit : « Mon frère vient de rentrer de vacances. » (間接話法に)

..... Il m'a écrit que son frère venait de rentrer de vacances. ....

5. Si vous vous dépêchez un peu, vous arriverez à temps. (下線部をジェロンディフに)

..... En vous dépêchant un peu, vous arriverez à temps. ....

6. Comme ils ont mal entendu la question, ils ne peuvent pas répondre. (下線部を分詞構文に)

..... Ayant mal entendu la question, ils ne peuvent pas répondre.

7. Si Jean a plus d'argent, il achètera une voiture neuve. (下線部を条件法現在に、条件節の動詞を適切な形に)

..... Si Jean avait plus d'argent, il achèterait une voiture neuve. ....

8. Si je reçois de ses nouvelles, je vous en ferai part. (下線部を条件法過去に、条件節の動詞を適切な形に)

..... Si j'avais reçu de ses nouvelles, je vous en aurais fait part. ....

9. Je pense qu'il a fini son travail. (下線部を否定形に、従属節の動詞を適切な形に)

..... Je ne pense pas qu'il ait fini son travail. ....

10. J'ai une secrétaire qui est forte en français. (下線部を Je cherche に、従属節の動詞を適切な形に)

..... Je cherche une secrétaire qui soit forte en français. ....

⑤ 次の文をフランス語に訳しなさい。(4 x 4点) 部分点あります。

1. 何時ですか。 — 11時半です。

..... Quelle heure est-il ? — Il est onze heures et demie. ....

..... 11:30 は零点 11h30 は1点、et demi は1点.....

2. できるだけ早く彼を来させなさい。

..... Faites-le venir le plus vite possible. または Faites-le venir aussi vite que possible. ....

3. これは私がお薦めできる唯一の辞書です。

..... C'est le seul dictionnaire que je puisse vous recommander. ....

4. 坊や、どうしたの。

..... Qu'est-ce que tu as, mon enfant ? .....

⑥ 次の文を和訳しなさい。 部分点あります。

1. Les beaux châteaux sont si nombreux dans la vallée de la Loire qu'en une quinzaine de jours il serait impossible de les visiter tous. (10点)

..... ロワール川流域には美しい城が実に多いので、2週間ではすべて見学できないでしょう。.....

2. Le sommeil ne venant pas, il a repris sa lecture. (4点)

..... 眠れないので、彼はふたたび読書を始めた。.....